

# Statistik = Statistique

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses**

Band (Jahr): **92 (2001)**

Heft 4

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie in der Schweiz

Mitgeteilt vom Bundesamt für Energie. Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung wie der bahn- und industrieeigenen Kraftwerke (Selbstproduzenten).

## Production et consommation d'énergie électrique en Suisse

Communication de l'Office fédéral de l'énergie. Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproductions).

	Landeserzeugung Production nationale					Speichererzeugung Production nette					Abziehen: Verbrauch der Speicher- pumpen			Nettoerzeugung Production nette			Speicherung – Accumulation		
	Laufwerke		Speicherwerke		Hydraulische Erzeugung	Erzeugung der Kernkraftwerke	Konventionell-thermische Erzeugung und andere		Total	Total	Total	Inhalt am Monatsende	Änderung im Berichtsmonat Entnahme – Auffüllung +	Füllungsgrad	Inhalt am Monatsende	Variation pendant le mois vidange – remplissage +	Degré de remplissage		
	1	2	3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4 + 5	7	8 = 6 – 7	9	10	11	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000
	in GWh – en GWh																		
Januar	731	891	2300	2895	2279	2354	248	4827	487	44	72	4783	5415	4182	3336	– 1249	49,2	2000	
Februar	754	959	2499	2475	2107	2213	230	4836	4920	21	40	4815	4880	2790	2156	– 1392	32,8	1999	
März	1051	1069	2570	2532	2180	2355	225	4975	5116	34	44	4941	5072	1713	1109	– 1077	20,2	2000	
April	1249	1196	2535	2264	2035	2278	210	4780	4760	95	139	4685	4621	1232	994	– 481	14,5	1999	
Mai	1891	2060	3842	3980	2215	2307	191	6248	6484	194	228	6054	6256	3114	2572	+ 1882	36,6	2000	
Juni	1982	2168	4263	4079	1860	2133	168	6291	6405	252	305	6039	6100	5194	4732	+ 2080	61,1	1999	
Juli	2065	2069	4446	3799	1168	1285	157	5771	5260	222	248	5549	5012	6766	6208	+ 1572	79,6	2000	
August	2001	1986	4412	3727	1062	1024	177	5651	4936	215	275	5436	4661	8022	7596	+ 1256	94,4	1999	
September	1554	1439	3946	2825	1816	1979	235	5997	5017	131	219	5866	4798	8240	7994	+ 218	96,9	2000	
Oktober	1331	1473	3681	3424	2170	2341	233	6084	5983	82	158	6002	5825	7659	8194	– 581	90,1	1999	
November	1025	1212	3276	3174	2276	2297	238	5790	5685	35	122	5755	5563	6310	7428	– 1349	74,2	2000	
Dezember	1006	1840	2846	2355	2355	2297	242	5443	5017	83	122	5360	5563	4997	6451	– 1313	58,8	1999	
1. Quartal	2536	2919	7369	7902	6566	6922	703	14638	15523	99	156	14539	15367			– 3718		1999	
2. Quartal	5122	5424	10323	10323	6110	6718	569	17319	17649	541	672	16778	16977			+ 3481		2000	
3. Quartal	5620	5494	12804	10351	4046	4288	569	17419	15213	568	742	16851	14471			+ 3046		1999	
4. Quartal	3362	2685	9803	6598	6801	4638	713	17317	11668	200	280	17117	11388			– 3243		2000	
Kalenderjahr	16640	16522	40616	35174	23523	22566	2554	66693	60053	1408	1850	65285	58203			– 434		1999	
Année civile																		1999/00	
Winterhalbjahr	5771	6281	15350	17705	13436	13723	1335	30121	32840	308	356	29813	32484			– 6077		1999	
Sommerhalbjahr	10742	10918	23444	20674	10156	11006	1138	34738	32862	1109	1414	33629	31448			+ 6527		2000	
Hydrolog. Jahr	16513	17199	38794	38379	23592	24729	2473	64859	65702	1417	1770	63442	63932			+ 450		1999	
Année hydrologique																		2000	

Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie in der Schweiz (Fortsetzung)

Production et consommation d'énergie électrique en Suisse (suite)

	Nettoerzeugung Production nette		Einfuhr Importation	Ausfuhr Exportation	Überschuss Einfuhr + Ausfuhr -		Landes- verbrauch	Ver- ände- rung	Verluste	Endverbrauch Consummation finale																
	Total	Ver- ände- rung			Total	Ver- ände- rung				Total	Ver- ände- rung															
												12	13	14	15	16 = 14 - 15	17 = 8 + 16	18	19	20 = 17 - 19	21					
	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000				
	in GWh - en GWh		in GWh - en GWh		in GWh - en GWh		in GWh - en GWh		in GWh - en GWh		in GWh - en GWh		in GWh - en GWh		in GWh - en GWh		in GWh - en GWh		in GWh - en GWh		in GWh - en GWh		in GWh - en GWh			
	%		%		%		%		%		%		%		%		%		%		%		%			
Januar	4783	5415	4109	4007	3703	3948	406	59	5189	5474	329	346	4860	5128	5,5	5,5	4860	5128	329	346	4860	5128	+ 5,5	+ 5,5		
Februar	4815	4880	3552	3856	3371	3715	18	141	4996	5021	352	353	4644	4668	0,5	0,5	4644	4668	352	353	4644	4668	+ 0,5	+ 0,5		
März	4941	5072	3694	3681	3597	3669	97	12	5038	5084	341	347	4697	4737	0,9	0,9	4697	4737	341	347	4697	4737	+ 0,9	+ 0,9		
April	4685	4621	3124	3170	3362	3364	238	194	4447	4427	336	334	4111	4093	0,4	0,4	4111	4093	336	334	4111	4093	- 0,4	- 0,4		
Mai	6054	6256	2255	2558	4162	4380	1907	1822	4147	4434	295	315	3852	4119	6,9	6,9	3852	4119	295	315	3852	4119	+ 6,9	+ 6,9		
Juni	6039	6100	2288	2411	4328	4338	2040	1927	3999	4173	267	278	3752	3895	4,4	4,4	3752	3895	267	278	3752	3895	+ 4,4	+ 4,4		
Juli	5549	5012	2536	3049	4165	3919	1629	870	3920	4142	293	310	3627	3832	5,7	5,7	3627	3832	293	310	3627	3832	+ 5,7	+ 5,7		
August	5436	4661	1935	3079	3354	3511	1419	432	4017	4229	296	312	3721	3917	5,3	5,3	3721	3917	296	312	3721	3917	+ 5,3	+ 5,3		
September	5866	4798	2552	3164	4136	3593	1584	429	4282	4369	298	304	3984	4065	2,0	2,0	3984	4065	298	304	3984	4065	+ 2,0	+ 2,0		
Oktober	6002	5825	3120	3278	4511	4316	1391	1038	4611	4787	335	348	4276	4439	3,8	3,8	4276	4439	335	348	4276	4439	+ 3,8	+ 3,8		
November	5755	5563	3799	3635	4450	4165	651	530	5104	5033	344	339	4760	4694	1,4	1,4	4760	4694	344	339	4760	4694	- 1,4	- 1,4		
Dezember	5360		4100	4154			54		5306		357		4949						357		4949					
	14539	15367	11355	11544	10671	11332	684	212	15223	15579	1022	1046	14201	14533	2,3	2,3	14201	14533	1022	1046	14201	14533	+ 2,3	+ 2,3		
1. Quartal	16778	16977	7667	8139	11852	12082	4185	3943	12593	13034	898	927	11695	12107	3,5	3,5	11695	12107	898	927	11695	12107	+ 3,5	+ 3,5		
2. Quartal	16851	14471	7023	9292	11655	11023	4632	1731	12219	12740	887	926	11332	11814	4,3	4,3	11332	11814	887	926	11332	11814	+ 4,3	+ 4,3		
3. Quartal	17117	11388	11019	6913	13115	8481	2096	1568	15021	9820	1036	687	13985	9133			13985	9133	1036	687	13985	9133				
4. Quartal																										
Kalenderjahr	65285	58203	37064	35888	47293	42918	10229	7030	55056	51173	3843	3586	51213	47587			51213	47587	3843	3586	51213	47587				
	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00			1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00		
Winterhalbjahr	29813	32484	21414	22563	21435	24447	21	1884	29792	30600	2035	2082	27757	28518	2,7	2,7	27757	28518	2035	2082	27757	28518	+ 2,7	+ 2,7		
Sommerhalbjahr	33629	31448	14690	17431	23507	23105	8817	5674	24812	25774	1785	1853	23027	23921	3,9	3,9	23027	23921	1785	1853	23027	23921	+ 3,9	+ 3,9		
Hydrolog. Jahr	63442	63932	36104	39994	44942	47552	8838	7558	54604	56374	3820	3935	50784	52439	3,3	3,3	50784	52439	3820	3935	50784	52439	+ 3,3	+ 3,3		

Bald keine Maschinen mehr ohne Internetanschluss!?

## Internet-Technologien in der Automation

Internationales Fach-Seminar am 4. April 2001 an  
der Fachhochschule Solothurn Nordwestschweiz

Ausgewählte Fachbeiträge und Referate informieren Sie über dieses äusserst aktuelle Thema. Immer mehr Firmen machen für die Steuerung und Fernwartung ihrer Anlagen von der Internet-Technologie Gebrauch und erzielen dadurch grosse Zeit- und Kostenersparnisse. Die Internet-Anbindung wird sich nicht nur auf teure Industrie- und Grossanlagen beschränken, sondern zunehmend auch die privaten Haushalte erfassen.

### Zielpublikum

Entwicklungsleiter, Entwicklungsingenieure und Produktionsverantwortliche aus der Automation und Geräteherstellung, sowie Hard- und Software-Anbieter der Leittechnik und Fernwartung.

### Seminar-Kosten

Fr. 580.- inkl. Verpflegung und Dokumentation

### Seminar-Ort

Fachhochschule Solothurn Nordwestschweiz  
Riggenbachstrasse 16, 4600 Olten

### Information und Anmeldung

Fachhochschule Solothurn Nordwestschweiz, CH-4702 Oensingen  
**Telefon 0848 821 011, Telefax 062 388 25 20**  
**E-Mail: [weiterbildung.hst@fhso.ch](mailto:weiterbildung.hst@fhso.ch), Internet: [www.fhso.ch](http://www.fhso.ch)**

## Société des Forces Electriques de La Goule

2610 Saint-Imier Route de Tramelan 16

### La Société des Forces Electriques de La Goule

cherche les collaborateurs suivants:

Pour son bureau d'exploitation de Saint-Imier

### un ingénieur ETS en électrotechnique

Notre nouveau collaborateur au bénéfice d'un diplôme d'ingénieur ETS en électrotechnique ou d'un titre équivalent assumera les tâches suivantes:

- la planification de notre réseau de distribution et de son entretien;
- le suivi des projets de haute, moyenne et basse tension;
- le service de piquet.

Nous souhaitons une personne qui a:

- de l'entregent, de l'initiative et le contact facile avec la clientèle;
  - de bonnes dispositions pour le travail d'équipe;
  - de bonnes connaissances d'allemand,
- et qu'il prenne domicile à Saint-Imier ou dans sa proximité.

Entrée en fonction tout de suite ou à convenir (M. Nikles se tient à disposition pour toutes demandes de renseignement: téléphone 032 942 41 35).

Les offres de service avec les documents usuels sont à adresser à la Direction de la Société des Forces Electriques de La Goule, route de Tramelan 16, 2610 Saint-Imier.

**RAUSCHER & STOECKLIN AG**  
ELEKTROTECHNIK  
POSTFACH  
CH-4450 SISSACH  
Tel. +41 61 976 34 66  
Fax +41 61 976 34 22  
Internet: [www.raustoc.ch](http://www.raustoc.ch)  
E-Mail: [info@raustoc.ch](mailto:info@raustoc.ch)

**RAUSCHER  
STOECKLIN**



**Wir bauen Transformatoren  
nach Mass.**

**ARGE  
MaTrans**



**Lötschberg  
Basistunnel  
Los  
Steg/Raron**

Für unser **Tunnelbaustelle in Raron** und für eine begrenzte Zeitdauer suchen wir einen qualifizierten

## SPS-Techniker

**Wir erwarten von Ihnen:**

- Kenntnisse in Simatic (S7/S5)
- Flexibilität und Zuverlässigkeit
- Eigeninitiative und Selbständigkeit

Sind Sie interessiert? Rufen Sie uns an.  
**Telefon 027 935 82 20** oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen direkt an:

**ARGE MaTrans, Steg/Raron**  
Christian Zumstein, Leiter Personal, Pf. 68,  
3942 Raron



## Stadt Chur Industrielle Betriebe

Für die Industriellen Betriebe der Stadt Chur (IBC) suchen wir infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers per 1. November 2001 eine unternehmerisch denkende Persönlichkeit mit ausgeprägten kommunikativen Fähigkeiten als

### Direktor oder Direktorin

Die IBC ist eine städtische Verwaltungsabteilung und für die Versorgung der rund 34'000 Einwohnerinnen und Einwohner der Stadt Chur mit Elektrizität, Erdgas und Wasser zuständig. Im Hinblick auf die kommende Liberalisierung der Energiemärkte steht die IBC zurzeit mitten in der Neuausrichtung. Die Ausgliederung aus der Stadtverwaltung soll den notwendigen Handlungsspielraum bringen, um im zukünftigen wettbewerbsorientierten Markt bestehen zu können.

Für diese vielseitige Aufgabe stellen wir uns eine dynamische, bestausgewiesene, betriebswirtschaftlich versierte Persönlichkeit mit hohem Engagement und evtl. mit technischem Hintergrund, vor. Sie sollten über eine fundierte Ausbildung, mehrjährige Erfahrung in leitender Stellung, möglichst im Energie- und Wasserbereich verfügen. Führungsqualitäten, Durchsetzungsvermögen, Marketingkenntnisse und Verhandlungsgeschick sind weitere unabdingbare Voraussetzungen.

Wir bieten Ihnen eine interessante, abwechslungsreiche Aufgabe in einem dynamischen Umfeld sowie den Anforderungen entsprechend zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Bitte richten Sie Ihre detaillierte Bewerbung mit den üblichen Unterlagen inkl. Foto an das **Personalamt der Stadt Chur, Rathaus, 7002 Chur**. Für nähere Auskünfte stehen Ihnen **Stadtrat Roland Tremp**, Tel. 081 254 47 01, sowie **Kurt Schiess, Direktor IBC**, Tel. 081 254 48 01, gerne zur Verfügung.

TNC Consulting mit den Tätigkeitsschwerpunkten  
**Solarstrom und Projektmanagement**  
sucht per sofort oder nach Vereinbarung einen/eine

## IngenieurIn/TechnikerIn als Energie-SpezialistIn

mit Fachhochschulabschluss und Grundausbildung  
in einem Elektronik- oder Elektroberuf.

Ihre Aufgaben:

- Begleitung von Fachlehrern in 20 Schweizer Berufsschulen zum Thema Solarstromnutzung – ein EnergieSchweiz-Projekt
- Betreuung und Unterhalt von PC-Netzwerken, Messeinrichtungen an Solarstrom-Anlagen, Auswertung und Analysen der Messdaten.

Ihr Arbeitsplatz: Erlenbach/Zürich am S-Bahnhof

Weitere Auskünfte: Th. Nordmann, 01 725 39 00,  
oder nordmann@tnc.ch, TNC Consulting AG,  
Seestrasse 129, 8810 Horgen.

**Advanced Energy Concepts**  
**TNC**

www.tnc.ch

# BULLETTIN

**Herausgeber/Editeurs:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein/Association Suisse des Electriciens (SEV/ASE) und/et Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen/Association des entreprises électriques suisses (VSE/AES).

**Redaktion SEV: Informationstechnik und Energietechnik/Rédaction ASE: techniques de l'information et techniques de l'énergie**

*Martin Baumann (Bau)*, Dipl. El.-Ing. ETH, Verlagsleitung/direction d'édition;  
*Dr. Rolf Schmitz (Sz)*, Dipl. El.-Ing. ETH, Chefredaktor/réd. en chef;  
*Katharina Mösching (km)*; *Heinz Mostosi (hm)*, Produktion  
Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 57, Fax 01 956 11 22.

**Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft/Rédaction AES: économie électrique**  
*Ulrich Müller (m)*, Leitung/réd. en chef; *Ursula Wüthrich (Wü)*; *Elisabeth Fischer (ef)*  
Gerbergasse 5, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 11, Fax 01 226 51 91.

**Inseratverwaltung/Administration des annonces:** Bulletin SEV/VSE, Förlibuckstrasse 10, Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 01 448 86 34 oder/ou 01 448 71 71, Fax 01 448 89 38, E-Mail jiri.touzimsky@jean-frey.ch.

**Anzeigenmarketing für das Gewerbe/kombi:** Publimag AG, Laupenstrasse 35, 3001 Bern, Tel. 031 387 22 11, Fax 031 387 21 00, E-Mail bern@publimag.ch.

**Adressänderungen und Bestellungen/Changements d'adresse et commandes:** Schweiz. Elektrotechnischer Verein, IBN MD, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22.

**Erscheinungsweise/Parution:** Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahreshaft herausgegeben./Deux fois par mois. Edition régulière d'un annuaire au printemps.

**Bezugsbedingungen/Abonnement:** Für jedes Mitglied des SEV und des VSE 1 Expl. gratis. In der Schweiz pro Jahr Fr. 205.–, in Europa Fr. 260.–; Einzelnummern im Inland Fr. 12.– plus Porto, im Ausland Fr. 12.– plus Porto. / Pour chaque membre de l'ASE et de l'AES 1 expl. gratuit. Abonnement Suisse: un an 205.– fr., Europe: 260.– fr. Prix au numéro: Suisse 12.– fr. plus frais de port, étranger 12.– fr. plus frais de port.

**Satz, Druck, Spedition/Composition, impression, expédition:** Vogt-Schild/Habegger Medien AG, Zuchwilerstrasse 21, 4500 Solothurn, Tel. 032 624 71 11.

**Nachdruck/Reproduction:** Nur mit Zustimmung der Redaktion/Interdite sans accord préalable.

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier/Impression sur papier blanchi sans chlore  
ISSN 1420-7028

## intercontainer – interfrigo

Intercontainer-Interfrigo (ICF) ist der führende paneuropäische Netzwerk-Operator des **Kombinierten Verkehrs Schiene/Strasse**. Wir suchen einen/eine

### Sachbearbeiter/-in (100%) Customer Services/Traffic Controlling

für unsere Produkte und Dienstleistungen auf der wichtigen Achse Nord-Süd.

Als unser/unsere neuer/neue Mitarbeiter/-in im Head Office Basel sind Sie für die Kundenbetreuung in allen operativen Belangen (Planung, Organisation usw.), die Koordination mit Lieferanten, Agenten und Zollbehörden sowie das Erstellen von Analysen und Statistiken verantwortlich.

Ideale Voraussetzungen für diese Stelle sind fundierte Kenntnisse im Bereich Transport/Spedition mit Schwerpunkt im internationalen Schienengüterverkehr.

Darüber hinaus arbeiten Sie kundenorientiert, sind teamfähig, kommunizieren in den Sprachen Deutsch und Italienisch, haben vorzugsweise auch gute Französisch- und Englischkenntnisse, beherrschen die gebräuchlichen PC-Programme und fühlen sich in einem lebendigen, internationalen Umfeld besonders wohl.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an Frau Angela Kopp, Manager Human Resources, Intercontainer-Interfrigo (ICF) s. c., Margarethenstrasse 38, 4008 Basel.